

REGIONE DEL VENETO



ULSS9  
SCALIGERA

OSPEDALE DI LEGNAGO

## CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA COMPLESSA DI  
OSTETRICA-GINECOLOGIA



**DIRETTORE: DOTT.SSA PAOLA POMINI**  
**COORDINATORE OSTETRICA: ALESSANDRA CAMPO**

Segreteria: Tel. 0442 622248 – Degenze: Tel. 0442 622224

*e-mail:* [ostetricia.ginecologia.leg@aulss9.veneto.it](mailto:ostetricia.ginecologia.leg@aulss9.veneto.it)

## *ÉQUIPE*

Direttore:

Paola Pomini

Dirigenti Medici:

Antonio Costanza

Paola Baldelli

Federica Bartiromo

Ilaria Fraracci

Marco Gentile

Stefania Iannaccio

Paolo Martinelli

Arianna Molinaroli

Maria Concetta Zinna

Gisella D'Urso

Coordinatore:

Alessandra Campo

Ostetriche:

Alessia Ambrosetto

Lavinia Baldo

Debora Bertelli

Valentina Gaia Vittoria Carnasciali

Gioia Chiodi

Daniela Fattori

Giulia Ferron

Cristina Maragno

Giulia Maragno

Beatrice Margutti

Federica Marusco

Sara Mercati

Federica Pantani

Marta Pesenato

Silvia Polizzi

Elisa Tognolo

Claudia Tognetti

Federica Varone

Samanta Vitulano

Alessia Zanini

Cinzia Zanca

Infermieri:

Gabriella Bonfante

Gessica Bordin

Antonietta Di Maio

Emanuela Flangini

Paola Frattini

Caterina Maistrello

Liana Natali

Monica Olivieri  
Giada Pica  
Nicoletta Pozzani  
Giorgia Pulizzi  
Federica Schio  
Patrizia Spiazzi  
Cristina Tomanin  
Lucia Rindi  
Roberta Demuro

Operatori Socio Sanitari Dipartimento:

Ariana Andreela  
Barbara Borin  
Stefania Dalla Ventura  
Gabriella Cappellari  
Antonella Ferrari  
Anna Maria Mattiolo  
Barbara Sabatini  
Lara Splendore  
Paola Zanchetta  
Nicoletta Zaramella

Segretaria:

Katia Trambaioli

Riconoscimento certificato dell'OMS/UNICEF "Ospedale Amico del Bambino" nel gennaio 2020

CONTATTI

Coordinatore:

Riceve dal lunedì al venerdì, ore 10.00-13.00 - tel. 0442 622214 - *e-mail*: alessandra.campo@aulss9.veneto.it

Segreteria:

Orario per il pubblico dal lunedì al venerdì, ore 7.30-12.00 - tel. 0442 622248  
- *e-mail*: ostetricia.ginecologia.leg@aulss9.veneto.it

Reparto di degenze Ostetricia-Ginecologia - tel. 0442 622224 - fax: 0442 622822

Orario di visita alle degenti:

In seguito alla situazione pandemica che ci ha visto coinvolti, le visite non sono ammesse, solo eventuali fratellini possono venire a trovare la mamma e il nascituro tra le ore 17.00 e le 18.00.

Il *care-giver* scelto dalla paziente, previa esecuzione di tampone antigenico con esito negativo (eseguito gratuitamente in reparto o presso i centri autorizzati), potrà entrare nell'area

di degenza nelle ore diurne, previ accordi nelle ore notturne e sempre durante il travaglio/parto.

In caso di positività della paziente, questa potrà comunque ricevere assistenza da parte di un *care-giver* risultato negativo allo *screening* del covid, e previa firma di un consenso informato.

*Day hospital* - Pre-ricovero ostetrico ginecologico

Orario per il pubblico dal lunedì al venerdì, ore 9.30-12.00 - tel. 0442 622499

Ambulatorio per Gravidanza di prima accoglienza a termine

Orario di ricevimento telefonico, lunedì e venerdì, ore 12.00-14.00 - tel. 0442 622980

## ATTIVITÀ

La *mission* dell'*équipe* dell'Unità Operativa Complessa di Ostetricia e Ginecologia, è quello di promuovere e salvaguardare il benessere della donna, nelle diverse fasi della vita. L'UOC è in grado di offrire un'assistenza sanitaria di qualità grazie alla formazione e all'aggiornamento continuo di tutte le figure professionali e grazie alle tecniche all'avanguardia utilizzate per la diagnosi e cura delle patologie ginecologiche e alla particolare attenzione per una umanizzazione della gravidanza e del parto.

## SERVIZI OFFERTI E MODALITÀ DI ACCESSO

I servizi di diagnosi e cura vengono forniti in ospedale e negli ambulatori dislocati sul territorio.

Gli interventi chirurgici vengono eseguiti con tecniche laparotomiche, vaginali, laparoscopiche ed isteroscopiche, a seconda della patologia della paziente, sia in regime di ricovero ordinario che in *day surgery*, in anestesia generale o locale. Vengono trattate patologie benigne e maligne.

Si assiste la gravidanza fisiologica e patologica, il parto sia spontaneo che operativo dalla 33<sup>a</sup> settimana di gravidanza.

Le prestazioni di Pronto Soccorso vengono erogate tramite accesso diretto.

## ATTIVITÀ OFFERTE DALL'OSTETRICIA GINECOLOGIA DELL'OSPEDALE DI LEGNAGO

AMBULATORIO DI PRIMA ACCOGLIENZA IN GRAVIDANZA (37 SETTIMANE)

Serve impegnativa del medico di base con scritto: Visita Ostetrica cod. 89.26.4\_2

È pensato per tutte le donne che desiderano affidarsi alla struttura per il parto, in occasione della prima accoglienza l'ostetrica accoglie la donna e la sua famiglia per prepararsi all'evento nascita.

Si accede previo appuntamento prenotabile a 34 settimane chiamando il lunedì, il mercoledì e il venerdì dalle ore 13.00 alle 14.30, al n. 0442 622980, o inviando una *e-mail* a: [alessandra.campo@aulss9.veneto.it](mailto:alessandra.campo@aulss9.veneto.it)

Nella prima accoglienza l'ostetrica:

- Svolge l'anamnesi in un ambiente intimo e tranquillo, attraverso cui raccogliere informazioni su tutti gli elementi di salute rilevanti nella vita della donna, dando particolare attenzione agli eventi verificatisi in questa e nelle eventuali precedenti gravidanze
- Valuta la documentazione relativa al decorso della gravidanza e compila la cartella del ricovero
- Rileva la pressione arteriosa, misura l'altezza del fondo uterino, ascolta il battito cardiaco fetale
- Valuta la presentazione fetale
- Identifica le donne che necessitano di sostegno maggiore post-dimissione (per allattamento, problemi psichici, vulnerabilità sociale) e condivide un piano di supporto
- Discute con la donna e la sua famiglia il piano della nascita (momento del ricovero, persone presenti, controllo del dolore, taglio del funicolo, contatto immediato/precoce con il neonato, ecc.)
- Fornisce informazioni sull'assistenza e la sorveglianza che seguirà negli incontri successivi e il momento della degenza dopo il parto
- Dà informazioni sulla donazione sangue cordonale, sulle profilassi, *screening* e eventuali altre procedure sul neonato
- Parla del piano dell'allattamento (pratiche che favoriscono l'avvio e il mantenimento dell'allattamento al seno, sostegno dell'allattamento al seno durante e dopo la degenza, ambulatorio dell'allattamento ecc.)
- Fornisce informazioni sulla denuncia di nascita e scelta del pediatra di famiglia
- Informa sulla metodica della partoanalgesia e rispondere alle eventuali domande
- Se tutte le rilevazioni rientrano nella fisiologia viene dato un appuntamento all'ambulatorio di gravidanza a termine per il basso rischio ostetrico (40 settimane)

#### AMBULATORIO DI GRAVIDANZA A TERMINE PER IL BASSO RISCHIO OSTETRICO (38 SETTIMANE)

Dopo la prima accoglienza il percorso di cura procede per le gravide a basso rischio ostetrico con appuntamenti settimanali condotti dall'ostetrica.

Serve impegnativa del medico di base con scritto: Visita Ostetrica cod. 89.26.4\_2 esente *ticket*.

Accertamenti e interventi raccomandati a termine di gravidanza 38-40 w:

- Visualizzare eventuali esami prescritti la volta precedente
- Rivalutazione del rischio e valutazione di eventuali cambiamenti intercorsi
- Misurazione della pressione arteriosa, altezza fondo uterino
- Rilevazione del battito cardiaco fetale e della presentazione fetale
- Misurazione falda massima di liquido amniotico (*eco office*)

## AMBULATORIO DELLA GRAVIDANZA PATOLOGICA A TERMINE (DA 37-38 SETTIMANE CIRCA) / AMBULATORIO DI GRAVIDANZA OLTRE IL TERMINE (41 SETTIMANE)

Dopo la prima accoglienza il percorso di cura procede per le gravide a medio/alto rischio ostetrico con appuntamenti settimanali con il ginecologo e l'ostetrica, oppure in caso di gravidanza a basso rischio a 41 settimane, l'ostetrica e il ginecologo pianificheranno con la coppia, sulla base delle linee guida nazionali, il momento migliore per il ricovero per eseguire l'induzione del travaglio di parto, che verrà effettuata previa informazione e consenso, in genere a 41 settimane + 5 giorni (in situazioni di fisiologia).

Non serve impegnativa

L'ostetrica e il medico

- Visualizzano eventuali esami prescritti la volta precedente
- Misurano la pressione arteriosa
- Eseguono il tracciato cardiotocografico
- Effettuano una visita e l'ecografia

## TAMPONE VAGINO-RETTALE PER LA RICERCA DELLO STREPTOCOCCO BETA EMOLITICO (36 SETTIMANE)

Si esegue tutti i giorni alla 36esima settimana circa, previo possesso della ricetta fatta dal curante, prenotandolo telefonicamente dalle ore 12.00 alle 14.00 al n. 0442 622980.

## PARTO ANALGESIA

Ad ogni donna viene garantita la possibilità di gestire il dolore del parto con metodi non farmacologici (assistenza personalizzata *one-to-one*, ausili come palla, sgabello, movimento, uso di acqua, musicoterapia, cromoterapia...), e farmacologici (l'epidurale), garantita 24 ore su 24, 7 giorni su 7, gratuitamente.

Per poter effettuare e/o velocizzare l'esecuzione della metodica farmacologica (peridurale), eseguita in travaglio di parto attivo, è opportuno partecipare agli incontri organizzati dalla struttura nei quali l'anestesista a fine colloquio, consegnerà un consenso informato alla donna in gravidanza interessata. Il giorno dell'apertura della cartella clinica la coppia consegnerà questo foglio, e gli esami ematici della coagulazione: PT, PTT, fibrinogeno, all'ostetrica presente in ambulatorio.

## RIVOLGIMENTO PER MANOVRE ESTERNE

Qualora tra le 37 e le 39 settimane il bambino fosse in posizione podalica, offriamo la possibilità di eseguire il rivolgimento per manovre esterne, per cercare di far posizionare il bambino in posizione cefalica ed evitare un taglio cesareo. Per prenotazione chiamare il n. 0442 622499.

## PARTO SPONTANEO DOPO TAGLIO CESAREO (VBAC)

Durante il pre-ricovero, a tutte le donne con pregresso taglio cesareo, dopo colloquio medico che ne valuta la fattibilità, viene offerta la possibilità ed eseguire un parto spontaneo.

## TAGLIO CESAREO

Se la paziente deve ricorrere all'espletamento del parto mediante taglio cesareo, per programmare l'iter operatorio bisognerà chiamare a 34 settimane circa al n. 0442 622499, dal lunedì al venerdì, tra le ore 9.00 e le 13.00.

Non serve impegnativa.

## TAGLIO CESAREO DOLCE

Qualora per motivi medici si rendesse necessario programmare un taglio cesareo, è possibile richiedere che questo venga fatto cercando di simulare i benefici di un parto spontaneo. Ovvero garantendo un'estrazione più lenta, a luci soffuse, un clampaggio ritardato del cordone, il posizionamento immediato del neonato sul petto della mamma, la presenza del papà in sala operatoria durante tutto l'intervento.

Per ulteriori informazioni e per eventuale colloquio per accedere a tale procedura chiamare al n. 0442 622214.

## AMBULATORIO GRAVIDANZA A RISCHIO (GAR)

Se ad una donna viene riscontrata una patologia grave (fetale o materna, della gravidanza o preesistente), è possibile accedere all'ambulatorio di gravidanza a rischio ostetrico. Questo ambulatorio vanta della collaborazione di un *team* multidisciplinare per garantire la migliore presa in carico in base alla patologia. Si svolge tutti i venerdì all'ambulatorio 23 dei poliambulatori dell'Ospedale di Legnago, e l'accesso avviene chiamando, il venerdì dalle 12.30 alle 13.30, al n. 0442 622562.

## AMBULATORIO ALLATTAMENTO

Per le famiglie che vengono dimesse dal punto nascita, in allattamento esclusivo o complementare, in attesa di una presa in carico territoriale o col pediatra di libera scelta, viene offerto un appuntamento presso l'ambulatorio allattamento, entro una settimana dal rientro a casa.

Se si evidenziano particolari necessità e bisogni è possibile mantenere una presa in carico per i primi 30 giorni di vita.

## MEDICINA PRENATALE

Si effettuano amniocentesi e villocentesi per la diagnosi genetica prenatale e bi test come *screening*. Inoltre vengono effettuate ecografie morfologiche di secondo livello.

## TAMPONI VAGINALI GENERICI

Si prenotano chiamando di martedì o di giovedì tra le ore 12.00 e le 14.00, al n. 0442 622980.

Serve l'impegnativa del medico che richiede la tipologia di tamponi sulla base dalla propria specifica necessità.

#### PAP-TEST / HPV-TEST

Si prenotano chiamando il Cup, esulano dallo *screening*, vengono svolti un sabato mattina al mese.

Serve l'impegnativa del medico.

#### AMBULATORIO OSTETRICO-GINECOLOGICO DIVISIONALE

Si eseguono visite ostetriche e ginecologiche, colposcopia, vulvoscopia, ecografia ostetrica e ginecologica, ecografia morfologica, *bi-test*, flussimetria ecodoppler in gravidanza.

Si prenotano queste prestazioni chiamando al Cup, con l'impegnativa.

#### AMBULATORIO PER L'ENDOMETRIOSI

Il direttore dell'UOC, la dott.ssa Paola Pomini, esegue visite ambulatoriali in collaborazione di un *équipe* multidisciplinare in caso di necessità, per le pazienti che sospettano una diagnosi, o hanno già una diagnosi di endometriosi.

Per prenotazioni chiamare il Cup, con l'impegnativa.

#### AMBULATORIO PER LE DONNE IN MENOPAUSA

Un medico specializzato, in collaborazione con un *équipe* multidisciplinare, esegue visite ambulatoriali, per le pazienti in premenopausa e menopausa con problematiche legate a questa fase della vita della donna.

Per prenotazioni chiamare al Cup, con l'impegnativa con codice 89.26.1\_6

#### AMBULATORIO DI UROGINECOLOGIA

Un medico specializzato, in collaborazione con un *équipe* ostetrica, esegue visite ambulatoriali, per le pazienti di tutte le età che riferiscono disfunzioni del pavimento pelvico (incontinenza, prolasso, dolore pelvico, stipsi...).

Per prenotazioni chiamare al Cup, con l'impegnativa con codice 89.7C.2.

#### RIABILITAZIONE PAVIMENTO PELVICO

In seguito a valutazione specialistica eseguita in ambulatorio uroginecologico, o prescrizione da parte di uno specialista di riabilitazione del pavimento pelvico è possibile ad accedere a sedute individuali di rieducazione. Un *équipe* di ostetriche prenderà in carico le donne con cicli da uno a dieci sedute.

Per informazioni scrivere una *e-mail* al Coordinatore all'indirizzo: [alessandra.campo@aulss9.veneto.it](mailto:alessandra.campo@aulss9.veneto.it)

#### PICCOLI INTERVENTI GINECOLOGICI

Per i piccoli interventi che si effettuano in anestesia locale (biopsie, isteroscopie diagnostiche, conizzazioni, asportazioni polipi del canale cervicale, ecc.) è necessario chiamare il Cup, con l'impegnativa del medico.

#### CHIRURGIA GINECOLOGICA IN REGIME DI *DAY SURGERY*

Per i piccoli interventi, ma che necessitano di sedazione (isteroscopie operative, raschiamenti della cavità uterina, sterilizzazioni tubariche, ecc.) è necessario chiamare il pre-ricovero dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle 13.00, al n. 0442 622499.

#### AMBULATORIO DI GINECOLOGIA ONCOLOGICA

In collaborazione con oncologi e radioterapisti.

Prenotazione al Cup.

#### INTERRUZIONI VOLONTARIE DELLA GRAVIDANZA

Le interruzioni di gravidanza, sia con metodo farmacologico che chirurgico, vanno prenotate telefonando al pre-ricovero dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle 13.00, al n. 0442 622499.

#### CENTRO *SCREENING*

Di patologia cervicale di I e II livello.

#### PROFILASSI ANTI-D PER LE GRAVIDE RH NEGATIVE

Si tratta di una iniezione a base di immunoglobuline anti-D che viene praticata per via intramuscolare. La somministrazione di queste immunoglobuline impedisce la formazione di anticorpi materni contro i globuli rossi del bambino.

Viene offerta di *routine* gratuitamente e senza prenotazione a tutte le donne in gravidanza Rh(D) negative non sensibilizzate a 28 settimane.

Per prenotazione chiamare il lunedì, il mercoledì o il venerdì dalle ore 13.00 alle 14.00. Vengono poi eseguite il giorno all'ora prestabilita presso l'Ambulatorio 1 A, sito al sesto piano blocco nord, con indicazione medica scritta e accompagnata da fotocopia del proprio gruppo e *test di coombs* recente (un mese).

La profilassi anti-D va effettuata anche in caso di aborto (spontaneo o indotto), entro 72 ore, ad eccezione degli aborti spontanei che avvengono prima della 13esima settimana senza un successivo intervento di revisione della cavità uterina (raschiamento).

### ULTERIORI INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

#### VACCINAZIONI IN GRAVIDANZA

Le gravide dalla 28 alla 36esima settimana circa, che desiderano eseguire il vaccino per la pertosse, possono prendere contatti con il centro vaccinazioni presente nel nostro ospedale. Il personale fornirà tutte le informazioni che la donna desidera.

Le gravide che desiderano vaccinarsi per il coronavirus possono farlo contattando i centri vaccinali. È possibile eseguire il vaccino durante la degenza in reparto previa richiesta al momento del ricovero.

## UOC OSTETRICIA GINECOLOGIA DI LEGNAGO

L'UNITÀ OPERATIVA SI COMPONE DI:

- Dieci camere da 2 da 3 o da 4 letti, e una singola
- Tutte le camere sono climatizzate e dotate di servizi igienici e doccia
- Una stanza di accettazione
- Una stanza della Coordinatrice del reparto
- Una sala visite/medicazioni
- Ambulatori dotati di ecografo
- Una stanza per l'assistenza neonatale
- Una stanza per la cardiotocografia
- Una stanza per il pronto soccorso ostetrico-ginecologico
- Una stanza per l'allattamento a utilizzo libero per tutte le donne (non ricoverate)

IL BLOCCO PARTO È DOTATO DI:

Tre sale travaglio/parto accessoriate, dotate tutte di bagno privato.

In una sala è presente la vasca utilizzabile per travaglio e/o per il parto in acqua.

In tutte le sale travaglio/parto è possibile ascoltare una musica a scelta della partorientente.

Adiacenti alle sale parto sono presenti due sale operatorie.

### ACCESSO AL REPARTO DI GINECOLOGIA E OSTETRICIA: ACCOGLIENZA E ORIENTAMENTO

L'UOC di Ostetricia e Ginecologia è ubicata al 6° piano blocco nord, raggiungibile mediante l'utilizzo degli ascensori dedicati o attraverso le scale.

Antistante il reparto si trova una sala d'attesa a disposizione di pazienti e accompagnatori.

La paziente, il giorno prestabilito, in caso di ricovero programmato (ricovero ordinario o *day surgery*), o dopo accesso da pronto soccorso se in urgenza, si presenterà in reparto e sarà accolta dall'ostetrica o dall'infermiera.

Ad ogni utente viene garantita una corretta informazione e un puntuale orientamento nell'utilizzo dei servizi erogati. Le pazienti prima di essere sottoposte a prestazioni diagnostiche e terapeutiche vengono informate dal personale medico tramite colloquio e acquisizione del consenso informato.

Nelle ore diurne è ammessa la presenza di una persona di fiducia della donna.

L'operata potrà richiedere la presenza di una persona di fiducia per le ore notturne solo la prima notte post operatoria (previa autorizzazione); al familiare autorizzato verrà fornito un *pass*.

La paziente e la persona di fiducia da lei indicata, possono richiedere informazioni al medico di guardia sul proprio stato di salute e di cure proposte.

### COMFORT ALBERGHIERO

I pasti sono serviti con vassoio termico personalizzato. Il menu può essere scelto ogni giorno fra le tre diverse proposte, salvo eventuali prescrizioni dietetiche. Tutti i giorni vengono fornite alle degenti acqua minerale e bevande calde. Esiste la possibilità di scegliere pietan-

ze compatibili per le diverse confessioni religiose e regimi alimentari. Le camere di degenza sono a quattro, tre oppure a due posti letto. Ogni camera è dotata di servizi igienici interni, aria condizionata, letti articolati, armadietti personali. Ogni posto letto è dotato di TV digitale. Per chi lo desidera è possibile usufruire di una stanza singola a pagamento (costo di 77 euro più iva a notte).

La pulizia delle stanze, dei bagni e degli spazi comuni viene eseguita più volte al giorno.

#### OCCORRENTE PER IL RICOVERO

Per il ricovero ginecologico:

- Camicia da notte
- Ciabatte
- Biancheria intima
- Assorbenti
- Tovaglietta
- Prodotti per l'igiene personale

Per il ricovero ostetrico:

- Documentazione gravidanza
- Camicie da notte o pigiami
- Il necessario per la pulizia personale
- Assorbenti igienici flusso abbondante
- Mutandine in rete usa e getta
- Calze di cotone
- Ciabatte con suola in gomma
- Asciugamani
- Reggiseno senza ferretti
- Fazzoletti di carta
- Carta e penna
- Bevande zuccherate (thè, succhi di frutta, ecc.) e cibi leggeri e secchi (fette biscottate, cracker, nocchie, mandorle ecc.) utili per il travaglio.

#### OCCORRENTE PER IL NEONATO:

- Tre/quattro *body* di cotone
- Tre/quattro tutine di ciniglia o di cotone, in base alla stagione
- Calzini
- Berretto di lana
- Cappellini in cotone
- Una copertina
- Un pettinino
- Tre asciugamanini /telini
- Una limetta

I pannolini per il neonato vengono forniti dal reparto.

#### TEMPESTIVITÀ, REGOLARITÀ E PUNTUALITÀ NELL'EROGAZIONE DEI SERVIZI

Alle utenti viene comunicata (salvo casi di urgenza) con sufficiente anticipo la data del pre-ricovero, del ricovero e dell'intervento.

Il tempo di attesa massimo per una visita ostetrico-ginecologica negli ambulatori è conforme al protocollo stilato dall'Azienda Ulss 9, adeguandosi alle direttive provinciali e regionali, sulla base della patologia. (Se si verificano eventuali difficoltà nel trovare posto contattare la Coordinatrice al n. 0442 622214).

#### PERSONALIZZAZIONE E UMANIZZAZIONE DELL'ASSISTENZA

L'assistenza al parto fisiologico è fondata sulla libertà di scelta della donna, ben informata e consapevole dei suoi bisogni e delle sue preferenze. L'assistenza sarà di tipo "one to one" (donna-ostetrica). L'ostetrica accompagna la donna durante tutto lo svolgimento del travaglio e del parto fornendo un supporto continuo e un sostegno emotivo che favorisca un'esperienza positiva della nascita. La gestante può richiedere la presenza in sala parto di una persona di fiducia.

L'ostetrica che rimarrà a fianco della donna per tutta la durata dell'evento nascita sarà a disposizione e inviterà la donna a sperimentare movimenti, posizioni più comode, modi di respirare adattandoli al momento, uso dell'acqua con doccia o vasca, uso della palla, sgabello ostetrico, musicoterapia, recisione tardiva del cordone e tutto ciò che favorisce il mantenimento del benessere materno/fetale come l'attaccamento precoce al neonato. È possibile utilizzare la vasca sia per il solo travaglio che per il parto senza prenotazione.

Il personale incoraggia l'allattamento materno e il contatto precoce mamma-bambino attraverso il pelle a pelle in sala parto e in sala operatoria. Se la donna lo richiede si attua il prelievo per la donazione del sangue del cordone ombelicale, e per le gestanti che lo desiderano è possibile effettuare l'analgesia di parto garantita 24 ore su 24. In alternativa vengono proposti metodi non farmacologici per la gestione del dolore. Si promuove il "rooming-in" dopo il parto e per tutta la degenza. La mamma tiene accanto a sé, nella propria stanza, il neonato, per facilitare l'interazione mamma-bambino, per incrementare il legame affettivo e per incentivare l'allattamento materno.

Ogni operatore si rivolge alle utenti con cortesia e disponibilità nel fornire le informazioni richieste.

È possibile come da normativa nazionale partorire in anonimato.

#### RITORNO A CASA

Alle degenti, alla dimissione, viene consegnata dal personale medico una lettera di dimissione indirizzata al medico curante, redatta in modo chiaro e comprensibile, delle cure attuate durante il ricovero. Inoltre verrà effettuato un ulteriore *counselling* e forniti tutti i recapiti utili per eventuali quesiti.

## CONTINUITÀ OSPEDALE TERRITORIO

A tutte le neo mamma dimesse in allattamento, con neonato fisiologico viene dato un appuntamento presso l'ambulatorio allattamento dopo 3-5 giorni dalla dimissione, inoltre per chi lo volesse, viene data la possibilità di essere ricontattate dalle ostetriche territoriali per la valutazione dell'allattamento una volta finiti i controlli presso il punto nascita.

Sia l'ambulatorio ospedaliero (eseguito in regime di post-ricovero) che l'incontro/telefonata con l'ostetrica del territorio, è gratuita, ed è finalizzato a dare sostegno nelle prime fasi di avvio dell'allattamento.

Qualora ci fosse bisogno è possibile fissare altri incontri in ospedale o in territorio.

## SERVIZI SUL TERRITORIO

L'attività sul territorio si svolge presso i Poliambulatori all'interno dell'Ospedale di Legnago, dell'Ospedale di Bovolone e di Zevio, nel Poliambulatorio del Punto Sanità del Centro Sanitario Polifunzionale di Nogara, nel Punto Sanità distrettuale di Cerea e nel Consultorio Familiare di Porto di Legnago.

Vengono garantite: visita ostetrica e monitoraggio della gravidanza, visita ginecologica e post-operatoria, assistenza *post-partum*, e allattamento.

## PERCORSO NASCITA

Il Percorso Nascita abbraccia un'area di intervento vasta che comprende la salute della donna e della coppia, la genitorialità consapevole e condivisa, la gravidanza, il parto, la nascita, l'allattamento e la crescita del bambino.

Al centro del percorso viene posto il benessere della mamma e del bambino nella loro espressione più ampia di "diade".

Per le donne in gravidanza il Consultorio Familiare organizza corsi di preparazione alla nascita presso le sedi distrettuali di Porto di Legnago, Cerea, Nogara, Bovolone e Zevio. Per informazioni e prenotazioni sui corsi di preparazione alla nascita rivolgersi al Cup (Centro Unico di Prenotazione). È possibile prenotare il corso a partire dalle 20 settimane di gravidanza.

Gli incontri sono 8 prima del parto e 1 dopo il parto.

Gli argomenti che verranno trattati sono:

- Le modificazioni in gravidanza
- Travaglio di parto
- Il parto
- Legame madre-bambino (*bonding*)
- Allattamento
- Le competenze e i bisogni del neonato
- Il rientro a casa (con la partecipazione dei papà)

Utilizzare abbigliamento comodo.

Portare con sé: un telo, un cuscino, calze antiscivolo.

È possibile consultare il sito aziendale per ulteriori approfondimenti.

## INCONTRO CONOSCITIVO DELLA STRUTTURA

È organizzato un incontro al mese presso l'Ospedale di Legnago, per tutti i partecipanti al corso e loro cari, e per chi non ha frequentato il corso ma desidera conoscere l'Unità Operativa di Ostetricia-Ginecologia. Vi si troverà un ginecologo, un'ostetrica ospedaliera, un pediatra, un'infermiera pediatrica e un'anestesista, che daranno diverse informazioni.

Per informazioni scrivere una *e-mail* all'indirizzo: [alessandra.campo@aulss9.veneto.it](mailto:alessandra.campo@aulss9.veneto.it)

Sede Consultori	Telefono
Porto di Legnago	0442 637530
Cerea-Nogara	0442 537710
Bovolone	045 6999655
Zevio	045 6068223 (mercoledì pomeriggio)

## PRINCIPI ISPIRATORI E LA CARTA DEGLI IMPEGNI

Tutti i servizi e le attività del Percorso Nascita che l'Azienda si impegna a garantire sono ispirati ai seguenti principi che si rifanno in gran parte al progetto che l'Azienda sostiene e al quale questa essa ha aderito: BFHI - Ospedale Amico del Bambino, promosso e sostenuto da OMS e UNICEF.

## IMPEGNI NEI CONFRONTI DELLE UTENTI

Per il 2024 l'UOC Ostetricia e Ginecologia assume l'impegno di condividere la Carta dei Servizi con le Associazioni di Tutela dei Cittadini e/o Volontariato, al fine di favorire la partecipazione dei destinatari dei servizi offerti al processo di condivisione e comunicazione.

Inoltre l'UOC si impegna per mantenere alti *standard* assistenziali in linea con il progetto BFH tradotti in maggior sostegno all'allattamento anche dopo la dimissione, e maggior continuità ospedale-territorio.



# L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

## SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se vocè precisa de um intèrprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

### PER INFORMAZIONI

#### OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: [mara.fasoli@aulss9.veneto.it](mailto:mara.fasoli@aulss9.veneto.it)

#### OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: [simona.beriti@aulss9.veneto.it](mailto:simona.beriti@aulss9.veneto.it)

#### OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILAFRANCA

e-mail: [gabriella.franzon@aulss9.veneto.it](mailto:gabriella.franzon@aulss9.veneto.it)



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa.  
È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera,  
realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing,  
condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio  
(Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 14 febbraio 2024